

In the Name of Allāh, the Most
Gracious, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

25. THE BOOK OF DRINKS

(المعجم ٢٥) - أَوَّلُ كِتَابِ الْأَشْرِبَةِ
(التحفة ٢٠)

Chapter 1. The Prohibition Of *Khamr*

(المعجم ١) - بَابُ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ
(التحفة ١)

3669. It was narrated from Ash-Sh'abī, from Ibn 'Umar, from 'Umar who said: "The day that the prohibition of *Khamr* was revealed, it was made from five things: grapes, dates, honey, wheat and barley. *Khamr* is whatever clouds the mind. There are three things which I wish the Messenger of Allāh ﷺ had not left us before he explained them fully: (laws pertaining to the inheritance of) the grandfather, *Al-Kalālah*, and some types of *Ribā*." (*Sahīh*)

٣٦٦٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ قَالَ: حَدَّثَنِي الشَّعْبِيُّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ، قَالَ: نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ يَوْمَ نَزَلَ وَهِيَ مِنْ خَمْسَةِ أَشْيَاءَ: مِنَ الْعِنَبِ وَالتَّمْرِ وَالْعَسَلِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ، وَالْخَمْرُ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ، وَثَلَاثٌ وَوَدِدْتُ أَنْ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يُفَارِقْنَا حَتَّى يَعْهَدَ إِلَيْنَا فِيهِنَّ عَهْدًا نَنْتَهِي إِلَيْهِ: الْجَدُّ، وَالْكَالَالَةُ، وَأَبْوَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا.

تخریج: أخرجه مسلم، التفسير، باب: في نزول تحريم الخمر، ح: ٣٠٣٢ من حديث إسماعيل بن إبراهيم وهو ابن علي، والبخاري، التفسير، باب قوله: ﴿إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان﴾، ح: ٤٦١٩ من حديث أبي حيان به.

Comments:

Wine made of anything and any kind is unlawful. Anything that intoxicates is unlawful.

3670. It was narrated from 'Amr, from 'Umar bin Al-Khaṭṭāb, he said: "Before the prohibition of *Khamr* was revealed, 'Umar supplicated: 'O Allāh, give us a clear ruling on *Khamr*,' then the Verse which is in (*Sūrat*) *Al-Baqarah* was revealed:

٣٦٧٠ - حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مُوسَى الْحُتَلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عُمَرُو، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: لَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ قَالَ عُمَرُ: اللَّهُمَّ! بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ

They ask you concerning *Khamr* and gambling. Say: "In them is a great sin..."^[1] 'Umar was summoned, and it was recited to him. He said: 'O Allāh, give us a clear ruling on *Khamr*,' and the Verse which is in (*Sūrat*) *An-Nisā*' was revealed: O you who believe! Approach not *Ṣalāt* (the prayer) while you are intoxicated...^[2] When the *Iqāmah* for prayer was called, the caller of the Messenger of Allāh ﷺ would call out: 'Do not approach the prayer while intoxicated.' 'Umar was summoned, and it was recited to him. He said: 'O Allāh, give us a clear ruling on *Khamr*,' and this Verse was revealed: So, will you not then abstain?"^[3] (*Da'īf*)

بَيَانًا شِفَاءً، فَتَزَلَّتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ﴾ [البقرة: ٢١٩] الْآيَةُ، فَدُعِيَ عُمَرُ فَقَرَأَتْ عَلَيْهِ، قَالَ: اللَّهُمَّ! بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيَانًا شِفَاءً، فَتَزَلَّتِ الْآيَةُ الَّتِي فِي النَّسَاءِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَى﴾ [النساء: ٤٣] فَكَانَ مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ يُنَادِي: أَلَا لَا يَقْرَبَنَّ الصَّلَاةَ سُكَرَانَ. فَدُعِيَ عُمَرُ فَقَرَأَتْ عَلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ! بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيَانًا شِفَاءً، فَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْهَوُونَ﴾ [المائدة: ٩١] قَالَ عُمَرُ: أَنْتَهَيْنَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة المائدة، ح: ٣٠٤٩ والنسائي، ح: ٥٥٤٢ من حديث إسرائيل به وصححه الترمذي وسنده ضعيف * أبو إسحاق عنعن، وعمرو بن شرحبيل لم يسمع من عمر، والحديث السابق: ٣٦٦٩ يعني عنه.

3671. It was narrated from 'Alī bin Abī Tālib that an *Anṣārī* man invited him and 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf, and offered them wine before the prohibition of *Khamr* was revealed. 'Alī led them in *Maghrib* prayer, and recited: Say: 'O you disbelievers!...^[4] but he was confused in it. Then the Verse O you who believe! Approach not *Ṣalāt* (the prayer) when you are intoxicated until you know (the meaning) of what you utter.^[5] was revealed. (*Ḥasan*)

٣٦٧١ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ؛ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ دَعَاهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فَسَقَاهُمَا قَبْلَ أَنْ تُنَحَرَّمَ الْخَمْرُ، فَأَمَّهُمْ عَلِيٌّ فِي الْمَغْرِبِ وَقَرَأَ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ فَخَلَطَ فِيهَا، فَتَزَلَّتْ ﴿لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ﴾ [النساء: ٤٣].

[1] *Al-Baqarah* 2:219.

[2] *An-Nisā*' 4:43.

[3] *Al-Mā'idah* 5:91.

[4] *Al-Kāfirān* 109.

[5] *An-Nisā*' 4:43.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، تفسير القرآن، باب: ومن سورة النساء، ح: ٣٠٢٦ من حديث عطاء بن السائب به وقال: "حسن غريب صحيح".

3672. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "(The Verses) O you who believe! Approach not *Salāt* (the prayer) while you are intoxicated"^[1] and; They ask you concerning *Khamr* and gambling. Say: "In them is a great sin, and (some) benefits for men."^[2] were abrogated by the verse that is in (*Sūrat*) *Al-Mā'idah*: "O you who believe! *Khamr*, and gambling, and *Al-Ansāb* (stone altars for sacrifices to idols etc.)"^[3] (*Hasan*)

٣٦٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَزِيدَ النَّحْوِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَى﴾ [النساء: ٤٣] ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ﴾ [البقرة: ٢١٩] نَسَخْتُهُمَا الَّتِي فِي الْمَائِدَةِ ﴿إِنَّمَا الْمُنْتَمِرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ﴾ الْآيَةَ [المائدة: ٩٠].

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٢٨٥/٨ من حديث أبي داود به.

3673. It was narrated that Anas said: "I was pouring wine for some people in the house of Abū Ṭalḥah when *Khamr* was forbidden, and our drink at that time was only made from unripe dates. A man entered upon us and said: '*Khamr* has been forbidden.' The caller of the Messenger of Allāh ﷺ called out and we said: 'This is the caller of the Messenger of Allāh ﷺ.'" (*Saḥīḥ*)

٣٦٧٣ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ قَالَ: كُنْتُ سَاقِيَ الْقَوْمِ حَيْثُ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ فِي مَنْزِلِ أَبِي طَلْحَةَ وَمَا شَرَابُنَا يَوْمَئِذٍ إِلَّا الْفَضِيخُ. فَدَخَلَ عَلَيْنَا رَجُلٌ فَقَالَ: إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ، وَنَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَا: هَذَا مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

تخريج: أخرجه البخاري التفسير، المائدة، باب: ﴿ليس على الذين آمنوا و عملوا الصالحات جناح فيما طعموا﴾، ح: ٤٦٢٠، ومسلم، الأشربة، باب تحريم الخمر... إلخ، ح: ١٩٨٠ من حديث حماد بن زيد به.

[1] *An-Nisā'* 4:43.

[2] *Al-Baqarah* 2:219.

[3] *Al-Mā'idah* 5:90.

Comments:

When this order reached them, they were drinking wine made of dates, not grapes, indicating that when the prohibition of wine was revealed it was for all kinds of intoxicants, whatever they are made from.

Chapter 2. Grapes Pressed For Wine

(المعجم ٢) - بَابُ الْعَصِيرِ لِلْخَمْرِ
(التحفة ٢)

3674. Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Allāh has cursed *Khamr* and the one who drinks it, the one who pours it, the one who sells it, the one who buys it, the one who squeezes it, the one for whom it is squeezed, the one who carries it, and the one to whom it is carried.'" (*Hasan*)

٣٦٧٤ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ:
حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ بْنُ الْجَرَّاحِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ
عُمَرَ، عَنْ [أَبِي طُعْمَةَ] - مَوْلَاهُمْ -
وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْغَافِقِيِّ أَنَّهُمَا
سَمِعَا ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«لَعَنَ اللَّهُ الْخَمْرَ وَشَارِبَهَا وَسَاقِيَهَا وَبَائِعَهَا
وَمُبْتَاعَهَا وَعَاصِرَهَا وَمُعْتَصِرَهَا وَحَامِلَهَا
وَالْمَحْمُولَةَ إِلَيْهِ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه ابن ماجه، الأشربة، باب: لعنت الخمر على عشرة أوجه، ح: ٣٣٨٠ من حديث وكيع به * أبو علقمة: صوابه أبو طعمة كما عند ابن ماجه وغيره.

Comments:

If the owner or seller of grapes knows that his customer will use the fruit for wine making, he should not sell his fruit to him. If he knowingly does so, he will fall under the threat of this narration.

Chapter 3. What Has Been Reported Regarding Making Vinegar With *Khamr*

(المعجم ٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَمْرِ
تُحَلَّلُ (التحفة ٣)

3675. It was narrated from Anas bin Mālik that Abū Ṭalḥah asked the Messenger of Allāh ﷺ about some orphans who inherited some wine. He said: "Pour it out." He said: "Can I turn it into vinegar?" He said: "No." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٧٥ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الشُّدِّيِّ، عَنِ
أَبِي هُبَيْرَةَ، عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ أَبَا طَلْحَةَ
سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَيِّتَامٍ وَرَثُوا خَمْرًا،
قَالَ: «أَهْرِقْهَا»، قَالَ: أَفَلَا أَجْعَلُهَا خَلًّا،
قَالَ: «لَا».

تخریج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب تحريم تخليل الخمر، ح: ١٩٨٣ من حديث سفیان الثوري به.

Comments:

It is unlawful for the Muslim to possess wine or intoxicants, so it is unlawful to make vinegar from them, while it is not unlawful to purchase and consume vinegar based upon other texts.

Chapter 4. What *Khamr* Is Made From**(المعجم ٤) - بَابُ الْخَمْرِ مِمَّا هِيَ**
(التحفة ٤)

3676. It was narrated from Ash-Sha'bī, from An-Nu'mān bin Bashīr, who said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: '*Khamr* may be made from grapes, *Khamr* may be made from dates, *Khamr* may be made from honey, *Khamr* may be made from wheat, and *Khamr* may be made from barley.'" (*Hasan*)

٣٦٧٦ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنَ الْعِنَبِ خَمْرًا وَإِنَّ مِنَ التَّمْرِ خَمْرًا، وَإِنَّ مِنَ الْعَسَلِ خَمْرًا، وَإِنَّ مِنَ الْبُرِّ خَمْرًا، وَإِنَّ مِنَ الشَّعِيرِ خَمْرًا».

تخریج: [حسن] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء في الحبوب التي يتخذ منها الخمر، ح: ١٨٧٣ عن الحسن بن علي به وقال: "هذا حديث غريب" ورواه ابن ماجه، ح: ٣٣٧٩ وانظر الحديث الآتي:

3677. It was narrated from Abū Ḥarīz that 'Amir narrated to him, that An-Nu'mān bin Bashīr said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: '*Khamr* comes from juice, raisins, dates, wheat, barley and corn; I forbid to you every kind of intoxicant.'" (*Hasan*)

٣٦٧٧ - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ أَبُو عَسَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى الْفُضَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ أَبِي حَرِيْزٍ، أَنَّ عَامِرًا حَدَّثَهُ أَنَّ التُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ الْخَمْرَ مِنَ الْعَصِيرِ وَالرَّيْبِ وَالتَّمْرِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ وَالدَّرَّةِ، وَإِنِّي أَنهَاكُمْ عَنْ كُلِّ مُسْكِرٍ».

تخریج: [حسن] أخرجه البيهقي ٢٨٩/٨ من حديث أبي داود به، وصححه ابن حبان، ح: ١٣٧٦.

3678. It was narrated from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: "*Khamr* comes from these two trees: the date palm and the grapevine." (*Sahih*)

٣٦٧٨ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ: النَّخْلَةِ وَالْعِنَبَةِ».

Abū Dāwud said: Abū Kathīr Al-Ghubarī's (a narrator in the chain) name is Yazīd bin 'Abdur-Raḥmān bin Ghufailah [As-Suḥaimī]. Some of them said; "Udhnainah" while what is correct is Ghufailah.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: اسْمُ أَبِي كَثِيرِ الْعُبْرِيِّ يَزِيدُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُفَيْلَةَ [السُّحَيْمِيِّ]. وَقَالَ بَعْضُهُمْ أُذَيْنَةُ، وَالصَّوَابُ عُفَيْلَةُ.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب بيان أن جميع ما يبيد، مما يتخذ من النخل والعنب يسمى خمراً، ح: ١٩٨٥ من حديث يحيى بن أبي كثير به.

Comments:

As mentioned earlier, these narrations indicate what wine was made from these source materials during that time, and all intoxicants are prohibited.

Chapter 5. What Has Been Reported Regarding Intoxicants

(المعجم ٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّكْرِ (التحفة ٥)

3679. It was narrated that Ibn 'Umar said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Every intoxicant is *Khamr* and every intoxicant is *Harām*. Whoever dies drinking *Khamr* and persisting in that, he will not drink it in the Hereafter.' (Saḥīḥ)

٣٦٧٩ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَمُحَمَّدُ ابْنُ عَيْسَى فِي آخِرِينَ قَالُوا: حَدَّثَنَا حَمَادٌ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ يَشْرَبُ الْخَمْرَ يُدْمِنُهَا لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الْآخِرَةِ».

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب بيان أن كل مسكر خمراً، وأن كل خمراً حراماً، ح: ٧٣/٢٠٠٣ عن سليمان بن داود، أبي الربيع العتكي به.

3680. It was narrated from Ibn 'Abbās that the Prophet ﷺ said: "Everything that clouds the mind is *Khamr*, and every intoxicant is *Harām*. Whoever drinks an intoxicant, his prayer will be reduced (in reward) for forty days, but if he repents, Allāh will accept his repentance. But if he does it a fourth time, then it will be warranted that Allāh give him to drink of the mud of *Khabāl*." It was

٣٦٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُمَرَ الصَّنَعَانِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ التُّعْمَانَ [يَعْنِي ابْنَ أَبِي شَيْبَةَ] يَقُولُ: عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «كُلُّ مُخَمِّرٍ خَمْرٌ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، وَمَنْ شَرِبَ مُسْكِرًا بَخَسَتْ صَلَاتُهُ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَإِنْ عَادَ الرَّابِعَةَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ

said: "What is the mud of *Khabāl*, O Messenger of Allāh?" He said: "The pus of the people of the Fire. And the one who gives it to a young person to drink, who does not know what is *Halāl* and what is *Harām*, it will be warranted that Allāh will give him to drink of the mud of *Khabāl*." (*Hasan*)

أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْخَبَالِ». قِيلَ: وَمَا طِينَةُ الْخَبَالِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «صَدِيدُ أَهْلِ النَّارِ، وَمَنْ سَقَاهُ صَغِيرًا لَا يَعْرِفُ حَلَالَهُ مِنْ حَرَامِهِ، كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ طِينَةِ الْخَبَالِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٢٨٨/٨ من حديث أبي داود به * النعمان هو ابن أبي شيبه الجندي.

3681. It was narrated that Jābir bin ‘Abdullāh said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'Whatever intoxicates in large amounts, a small amount of it is (also) *Harām*.'" (*Hasan*)

٣٦٨١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ بَكْرِ بْنِ أَبِي الْفَرَاتِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّدِ، عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء ما أسكر كثيره فقليله حرام، ح: ١٨٦٥ عن قتيبة به وقال: "حسن غريب" ورواه ابن ماجه، ح: ٣٣٩٣ وصححه ابن الجارود، ح: ٨٦٠ وله طريق آخر عند ابن حبان (الإحسان): ٣٧٩/٧، ح: ٥٣٥٨.

3682. It was narrated that ‘Aishah said: "The Messenger of Allāh ﷺ was asked about *Bit*' (mead). He said; 'Every drink that intoxicates is *Harām*.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٨٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الْبُئْعِ، فَقَالَ: «كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ».

Abū Dāwud said: I read before Yazīd bin ‘Abd Rabih Al-Jurjūsī: "Muḥammad bin Ḥarb narrated to you, from Az-Zubaidī, from Az-Zuhrī this *Ḥadīth*, with his chain. He added: *Bit*' is *Nabīdh* made from honey; the people of Yemen used to drink it.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَرَأْتُ عَلَى يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ رَبِّهِ الْجُرْجُوسِيِّ، حَدَّثَكُمْ مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ. عَنِ الزُّهْرِيِّ بِهَذَا الْحَدِيثِ بِإِسْنَادِهِ. زَادَ: وَالْبُئْعُ نَبِيذُ الْعَسَلِ كَانَ أَهْلُ الْيَمَنِ يَشْرَبُونَهُ.

Abū Dāwud said: I heard Aḥmad bin Ḥanbal saying: "*Lā ilāha illallāh*, there was no one more

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ

reliable than him, there was no one among them like him.” Meaning among the people of Ḥimṣ, referring to Al-Jurjusi.^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب: الخمر من العسل وهو البتع، ح: ٥٥٨٥ ومسلم، الأشربة، باب بيان أن كل مسكر خمر وأن كل خمر حرام، ح: ٢٠٠١ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٨٤٥/٢.

3683. It was narrated that Dailam Al-Ḥimyarī said: “I asked the Prophet ﷺ: ‘O Messenger of Allāh, we live in a cold land where we do heavy work, and we make a drink from wheat to give us strength for our work, and to help us to cope with the cold of our land.’ He said: ‘Does it intoxicate?’ I said: ‘Yes.’ He said: ‘Be away from it.’ I said: ‘The people will not give it up.’ He said: ‘If the people will not give it up, then fight them.’” (*Ḥasan*)

٣٦٨٣ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ: أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْيَزْيِيِّ، عَنْ دَيْلَمِ الْجَمِيرِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا بِأَرْضٍ بَارِدَةٍ نَعَالِجُ فِيهَا عَمَلًا شَدِيدًا، وَإِنَّا نَتَّخِذُ شَرَابًا مِنْ هَذَا الْقَمْحِ نَنْقَوِي بِهِ عَلَى أَعْمَالِنَا وَعَلَى بَرْدِ بِلَادِنَا. قَالَ: «هَلْ يُسْكِرُ؟» قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: «فَاجْتَنِبُوهُ». قَالَ: فَقُلْتُ: فَإِنَّ النَّاسَ غَيْرَ تَارِكِيهِ. قَالَ: «فَإِنْ لَمْ يَتْرَكُوهُ فَقَاتِلُوهُمْ».

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٢٣٢/٤ من حديث محمد بن إسحاق به وتابعه عبد الحميد بن جعفر وغيره.

3684. It was narrated that Abū Mūsā said: “I asked the Prophet ﷺ about a drink made from honey. He said: ‘That is *Bit*’ (mead).’ I said: ‘And they make *Nabīdh* from barley and corn.’ He said: ‘That is *Mizr* (beer).’ Then he said: ‘Tell your people that every intoxicant is *Ḥarām*.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٨٤ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ عَنْ خَالِدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ شَرَابٍ مِنَ الْعَسَلِ، فَقَالَ: «ذَاكَ الْبِتُّعُ». قُلْتُ: وَيَتَّبَدُّ مِنَ الشَّعِيرِ وَالذَّرَّةِ. قَالَ: «ذَلِكَ الْوِزْرُ». ثُمَّ قَالَ: «أَخْبِرْ قَوْمَكَ أَنَّ كُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

[1] He used to live near St. Georges Monastery, hence he was attributed to that locality; “Al-Jurjusi” and they also say: “Al-Jirjisi.”

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه البخاري: ٤٣٤٤، ٦١٢٤ ومسلم، ح: ١٧٣٣ بعد، ح: ٢٠٠١ من حديث أبي بردة به.

Comments:

Nabidh refers to a drink made by soaking fruit of any kind in water, so that the flavor of the fruit fuses with the water. As long as it does not ferment, there is no harm in it. When its fermentation begins in starts to bubble and turn sour, some narrations refer to this later. Once it is realized that it has fermented, turning into *Khamr*, it is unlawful.

3685. It was narrated from ‘Abdullāh bin ‘Amr that the Prophet of Allāh forbade *Khamr*, gambling, *Al-Kūbah*^[1] and *Ghubairā*,^[2] and said: “All intoxicants are *Harām*.” (*Hasan*)

٣٦٨٥ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَالْكَوْبَةِ وَالْغُبَيْرَاءِ وَقَالَ: «كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ ابْنُ سَلَامٍ أَبُو عُبَيْدٍ: الْغُبَيْرَاءُ السُّكْرَكَةُ تُعْمَلُ مِنَ الذَّرَّةِ، شَرَابٌ يَعْمَلُهُ الْحَبَشَةُ.

تخريج: [حسن] أخرجه البيهقي: ١٠/٢٢١ من حديث حماد بن سلمة وأحمد: ٣/١٥٨ من حديث يزيد بن أبي حبيب به وللحديث شواهد، انظر: ٣٦٩٦ وغيره.

Comments:

Although in the *Hadīth*, *Al-Kūbah* is mentioned by name, based upon the body of texts, scholars say that all musical instruments are unlawful, with the exception of the *Duff* which is similar to a tambourine, except that it has no cymbals or bells.

3686. It was narrated that Umm Salamah said: “The Messenger of Allāh ﷺ forbade everything that intoxicates or makes one languid.” (*Da‘if*)

٣٦٨٦ - حَدَّثَنَا سَعِيدٌ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو شَهَابٍ عَبْدُ رَبِّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍو الْفُقَيْمِيِّ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عَتِيبَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشِبٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ كُلِّ مُسْكِرٍ وَمُفْتِرٍ.

[1] A type of musical drum.

[2] An intoxicating drink made from millet.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ۶/۳۰۹ من حديث الحسن بن عمرو الفقيمي به * الحكم بن عتيبة: مدلس وعنعن.

3687. It was narrated that ‘Āishah said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘All intoxicants are *Harām*. If a *Farq* (a measure) of something intoxicates, then a handful of it is (also) *Harām*.” (Hasan)

۳۶۸۷ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ يَعْنَى ابْنَ مَيْمُونٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عُثْمَانَ، قَالَ مُوسَى: وَهُوَ عَمْرُو بْنُ سَلْمٍ الْأَنْصَارِيُّ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «كُلُّ مُشْكِرٍ حَرَامٌ، وَمَا أَشْكَرَ مِنْهُ الْفَرْقُ فَعَمَلُهُ الْكَفِّ مِنْهُ حَرَامٌ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء ما أسكر كثيره فقليله حرام، ح: ۱۸۶۶ من حديث مهدي بن ميمون به، وصححه ابن الجارود، ح: ۸۶۱ وابن حبان، ح: ۱۳۸۸.

Comments:

If a large amount intoxicates, a small amount of it is also unlawful, no matter what it is made of, naturally occurring, or processed by humans.

Chapter 6. Regarding *Ad-Dādhī*

(المعجم ۶) بَابُ: فِي الدَّادِيَّ
(التحفة ۶)

3688. Abū Mālik Al-Ash‘arī narrated that he heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “Some people of my *Ummah* will drink *Khamr*, and call it by another name.” (Hasan)

۳۶۸۸ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ حَاتِمِ بْنِ حَرْبِثٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: دَخَلَ عَلَيْنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَنَمٍ فَتَذَاكَرْنَا الطَّلَاءَ فَقَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو مَالِكٍ الْأَشْعَرِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَيْشْرَبَنَّ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا».

تخریج: [حسن] أخرجه ابن ماجه. الفتن، باب العقوبات، ح: ۴۰۲۰ من حديث معاوية بن صالح به وهو في مسند أحمد: ۵/۳۴۲ وصححه ابن حبان، ح: ۱۳۸۴ وللحديث شواهد عند ابن ماجه، ح: ۳۳۸۵ وغيره.

Comments:

They say that *Dādhi* is a kind of grain or the like, if it is added to *Nabidh* it ferments.

3689. Abū Maṣūʾir Al-Ḥārith bin Maṣūʾir said: “I heard Sufyān Ath-Thawrī, when he was asked about *Ad-Dādhi*, he said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: “Some people of my *Ummah* will drink *Khamr*, and call it by another name.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Dāwūd said: Sufyān Ath-Thawrī said: *Ad-Dādhi* is the drink of evildoers (*Fāsiqīn*).

٣٦٨٩ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ أَهْلِ وَاسِطٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَنْصُورٍ الْحَارِثُ ابْنُ مَنْصُورٍ قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، وَسُئِلَ عَنِ الدَّادِيِّ، فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيَسْرِبَنَّ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي الْخَمْرَ يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَقَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: الدَّادِيُّ شَرَابُ الْفَاسِقِينَ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق وقول سفيان الثوري سنده إليه ضعيف.

Chapter 7. Regarding Vessels

(المعجم ٧) بَابُ: فِي الْأَوْعِيَةِ (التحفة ٧)

3690. It was narrated that Ibn ‘Umar and Ibn ‘Abbās said: “We bear witness that the Messenger of Allāh ﷺ forbade *Ad-Dubbā’* (gourds), *Al-Ḥantam*, *Al-Muzaffat*, and *An-Naqīr*.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ حَيَّانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَا: نَشْهَدُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ وَالنَّقِيرِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب النهي عن الانتباز في المزفت والدياء والحتتم والنقيير ... إلخ، ح: ١٩٩٧ من حديث منصور بن حيان به.

Comments:

All of these vessels that were originally prohibited were such that a residue of the drink might remain in them, and potentially ferment. Later, the prohibition of using them was lifted, provided that what is in them is not in itself intoxicating.

3691. It was narrated that Sa‘eed bin Jubair said: “I heard ‘Abdullāh bin ‘Umar say: “The Messenger of

٣٦٩١ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَمُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

[1] *Al-Ḥantam*; earthenware jar. *Al-Muzaffat*; that which is coated with pitch or tar. *An-Naqīr*; something that was hollowed out, like the stump or a cut off trunk of a date palm tree.

Allāh ﷺ forbade *Nabīdh Al-Jarr*^[1]
 I went out, alarmed at his saying
 that the Messenger of Allāh ﷺ
 forbade *Nabīdh Al-Jarr*. I entered
 upon Ibn ‘Abbās and said: ‘Have
 you heard what Ibn ‘Umar is
 saying?’ He said: ‘What is that?’ I
 said: ‘He said that the Messenger
 of Allāh ﷺ forbade *Nabīdh Al-*
Jarr.’ He said: ‘He is telling the
 truth; the Messenger of Allāh ﷺ
 did forbid *Nabīdh Al-Jarr*.’ I said:
 ‘What is *Al-Jarr*?’ He said:
 ‘Anything that is made from clay.’”
 (Sahih)

جَرِيرٌ عَنْ يَعْلَى يَعْنِي ابْنَ حَكِيمٍ، عَنْ سَعِيدِ
 ابْنِ جُبَيْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ
 يَقُولُ: حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَبِيذَ الْجَرِّ،
 فَخَرَجْتُ فِرْعَا مِنْ قَوْلِهِ: حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 نَبِيذَ الْجَرِّ، فَدَخَلْتُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ:
 أَمَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ ابْنُ عُمَرَ؟ قَالَ: وَمَا ذَاكَ؟
 قُلْتُ: قَالَ: حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَبِيذَ الْجَرِّ.
 قَالَ: صَدَقَ، حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَبِيذَ الْجَرِّ.
 قُلْتُ: مَا الْجَرُّ؟ قَالَ: كُلُّ شَيْءٍ يُصْنَعُ مِنْ
 مَدْرٍ.

تخريج: أخرجه مسلم من حديث جرير به، انظر الحديث السابق.

3692. It was narrated from Abū
 Jamrah from Ibn ‘Abbās, who said:
 “The delegation of ‘Abdul-Qais
 came to the Messenger of Allāh ﷺ
 and said: ‘O Messenger of Allāh,
 the disbelievers of Muḍar are
 between us, this tribe of Rabī’ah,
 and you, and we can only come to
 you during the sacred months. Tell
 us of something that we may take
 and call those who are beyond us.’
 He said: ‘I shall order you with
 four things and forbid you from
 four things. Faith in Allāh, and the
 testimony that there is none worthy
 of worship but Allāh’ and he
 (Sulaimān one of the narrators)
 counted them as one – Musad-dad
 (one of the narrators) said: ‘Faith
 in Allāh,’ then he explained it to
 them: ‘testimony that there is none

٣٦٩٢ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَمُحَمَّدُ
 ابْنُ عُبَيْدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَادٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا
 مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ عَبَّادٍ عَنْ أَبِي
 جَمْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ. وَقَالَ
 مُسَدَّدٌ: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ - وَهَذَا حَدِيثُ
 سُلَيْمَانَ - قَالَ: قَدِمَ وَفَدُّ عَيْدِ الْقَيْسِ عَلَى
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا، هَذَا
 الْحَيِّ مِنْ رَبِيعَةَ، قَدْ حَالَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ كُفَّارُ
 مُضَرَ وَلَيْسَ نَخْلُصُ إِلَيْكَ إِلَّا فِي شَهْرِ حَرَامٍ،
 فَمُرْنَا بِشَيْءٍ نَأْخُذُ بِهِ وَنَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ وَرَاءِنَا.
 قَالَ: «أَمْرُكُمْ بِأَرْبَعٍ وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ:
 الْإِيمَانَ بِاللَّهِ وَشَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» وَعَقْدَ
 يَدَيْهِ وَاحِدَةً، - وَقَالَ مُسَدَّدٌ: «الْإِيمَانُ
 بِاللَّهِ»، ثُمَّ فَسَّرَهَا لَهُمْ: «شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا

[1] *Nabīdh* made in earthenware containers.

worthy of worship but Allāh, and that Muḥammad is the Messenger of Allāh, establishing the *Ṣalāt*, paying the *Zakāt* and paying the *Khumṣ* on whatever spoils of war you acquire. And I forbid you to use *Ad-Dubbā'*, *Al-Ḥantam*, *Al-Muzaffat* and *An-Muqayyar*.' Ibn 'Ubad (one of the narrators) said "*An-Naqīr*" instead of "*Al-Muqayyar*." Musad-dad said: "*An-Naqīr* and *Al-Muqayyar*," he did not mention *Al-Muzaffat*. (*Ṣaḥīh*)

Abū Dāwud said: Abū Jamrah is Naṣr bin 'Imrān Ad-Ḍubā'i.

تخریج: أخرجه البخاري، مواقيت الصلاة، باب قول الله تعالى: ﴿مَنْبِينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ...﴾ الخ، ح: ٥٢٣، ومسلم، الأشربة، باب النهي عن الانتباز في المزفت والدباء والحتتم والنقيير... الخ، ح: ١٧، بعد، ح: ١٩٩٥ من حديث عباد بن عباد به.

3693. It was narrated from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said to the delegation of 'Abdul-Qais: "I forbid you from *An-Naqīr*, *Al-Muqayyar*, *Al-Ḥantam*, *Ad-Dubbā'*, and skins cut from the top; rather drink from a skin then tie it (with a string)." (*Ṣaḥīh*)

الله وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَأَنْ تُؤَدُّوا الْحُمْسَ مِمَّا غَنِمْتُمْ. وَأَنَّهَاكُمْ عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَتِّمِ وَالْمُزْفَتِ وَالْمُقَيْرِ. وَقَالَ ابْنُ عَبِيدٍ: النَّقِيرُ مَكَانَ الْمُقَيْرِ. وَقَالَ مُسَدَّدٌ: وَالنَّقِيرُ وَالْمُقَيْرُ. وَلَمْ يَذْكُرِ الْمُزْفَتِ. قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَأَبُو جَمْرَةَ نَصْرُ بْنُ عِمْرَانَ الضُّبُعِيُّ.

٣٦٩٣ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ عَنْ نُوْحِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِيُوْفِدَ عَبْدَ الْقَيْسِ: «أَنْهَاكُمْ عَنِ النَّقِيرِ وَالْمُقَيْرِ وَالْحَتِّمِ وَالِدُّبَاءِ وَالْمَزَادَةِ الْمَجْبُوبَةِ وَلَكِنْ اشْرَبْ فِي سِقَائِكَ وَأَوْكِهِ».

تخریج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب النهي عن الانتباز في المزفت والدباء والحتتم والنقيير... الخ، ح: ١٩٩٣ من حديث نوح بن قيس به.

Comments:

Binding its opening with a string serves many purposes, and one of them is that if the drink begins to ferment, the leather container will swell indicating that.

3694. It was narrated from 'Ikrimah and Sa'eed bin Al-Musayyab, from Ibn 'Abbas, regarding the story of the delegation of 'Abdul-Qais: "They said: 'From what should we drink, O Messenger of Allāh?' He said: 'You should use leather vessels

٣٦٩٤ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قِصَّةِ وَفْدِ عَبْدِ الْقَيْسِ: قَالُوا: «فِيمَا نَشْرَبُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ! فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «عَلَيْكُمْ بِأَسْقِيَةِ الْأَدَمِ الَّتِي يُلَاثُ عَلَى أَفْوَاهِهَا».

that are tied at their mouths.”

(*Da'if*)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣٦١/١ والنسائي في الكبرى، ح: ٦٨٣٣ من حديث أبان بن يزيد العطار به * فتادة عنعن.

3695. It was narrated from 'Awf, from Abū Al-Qamūṣ Zaid bin 'Alī, who said: "A man who was among the delegation that came to the Messenger of Allāh ﷺ, from 'Abdul-Qais narrated to me" — 'Awf thought that his name was Qais bin An-Nu'mān — "he ﷺ said: 'Do not drink from a *Naqir*, nor a *Muzaffat*, nor a *Dubbā*' nor a *Ḥantam*; drink from skins that can be tied shut. If the drink ferments, then dilute it with water, and if that does not solve the problem, then pour it out." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩٥ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَيْتَةَ عَنْ خَالِدِ،
عَنْ عَوْفٍ، عَنْ أَبِي الْقَمُوصِ زَيْدِ بْنِ عَلِيٍّ
قَالَ: حَدَّثَنِي رَجُلٌ كَانَ مِنَ الْوَفْدِ الَّذِينَ
وَقَدُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ -
يَحْسِبُ عَوْفٌ أَنَّ اسْمَهُ قَيْسُ بْنُ التُّعْمَانِ -
فَقَالَ: «لَا تَشْرَبُوا فِي تَغْيِيرٍ وَلَا مُرَقَّتٍ وَلَا
دُبَّاءٍ وَلَا حَنْتَمٍ، وَاشْرَبُوا فِي الْجِلْدِ الْمَوْكَى
عَلَيْهِ، فَإِنْ اشْتَدَّ فَاسْكِرُوهُ بِالْمَاءِ، فَإِنْ أَعْيَاكُمْ
فَأَهْرِيقُوهُ».

تخريج: [إسناده صحيح] انفرد به أبو داود.

Comments:

If the sourness of *Nabīdh* is mild, it can be used with addition of pure water in it, but if the sourness is strong enough and there is possibility of intoxication with its use, then it must be discarded.

3696. It was narrated from Qais bin Ḥabtar An-Nahshalī, from Ibn 'Abbās, who said: "The delegation of 'Abdul-Qais said: 'O Messenger of Allāh, from what should we drink?' He said: 'Do not drink from *Ad-Dubbā*', nor *Al-Muzaffat*, nor *An-Naqir*. Make your *Nabīdh* in skins.' They said: 'O Messenger of Allāh, what if it ferments in the skins?' He said: 'Add water to it.' They said: 'O Messenger of Allāh!' He said to them the third or fourth time: 'Pour it out.' Then he said: 'Allāh has forbidden to me' — or 'has forbidden — *Khamr*, gambling

٣٦٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ:
حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ بَدِيْمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ
حَبْتَرِ النَّهْشَلِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: إِنَّ وَفْدَ
عَبْدِ الْقَيْسِ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فِيمَا تَشْرَبُ؟
قَالَ: «لَا تَشْرَبُوا فِي الدُّبَّاءِ وَلَا فِي الْمُرَقَّتِ
وَلَا فِي التَّغْيِيرِ وَاتَّبِدُوا فِي الْأَسْقِيَةِ». قَالُوا:
يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَإِنْ اشْتَدَّ فِي الْأَسْقِيَةِ؟ قَالَ:
«فَضْبُوا عَلَيْهِ الْمَاءَ». قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ
لَهُمْ فِي الثَّلَاثَةِ أَوْ الرَّابِعَةِ: «أَهْرِيقُوهُ». ثُمَّ
قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيَّ - أَوْ حَرَّمَ - الْخَمْرَ

and *Al-Kūbah*.' He said: 'And every intoxicant is *Harām*.'" (*Ṣaḥīḥ*)

وَالْمَيْسِرُ وَالْكَوْبَةَ»، قَالَ: «وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».

قَالَ سُفْيَانُ: فَسَأَلْتُ عَلِيَّ بْنَ بَدِيْمَةَ عَنِ الْكُوْبَةِ. قَالَ: الطَّبْلُ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ١/ ٢٧٤ عن أبي أحمد الزبيري به .

3697. It was narrated that 'Alī said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade us from using *Ad-Dubbā*', *Al-Hantam*, *An-Naqīr*, and *Al-Ji'ah*."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩٧ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَمِيعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ عُمَيْرٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدَّبَاءِ وَالْحَتَمِ وَالنَّقِيرِ وَالْجِعَةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي، الزينة، باب خاتم الذهب، ح: ٥١٧٣ من حديث إسماعيل بن سميع به وسنده ضعيف للانقطاع بين مالك بن عمير وعلي رضي الله عنه .

3698. It was narrated from Ibn Buraidah that his father said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: 'I used to forbid you from doing three things, but now I am telling you to do them. I forbade you to visit graves, but now you may visit them, for in visiting them there is a reminder. I forbade you to drink from any vessel but leather skins, but now you may drink from all kinds of vessels, but do not drink intoxicants. And I forbade you from eating the sacrificial meat after three days, but now you may eat it, and enjoy it on your journeys.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا مُعَرَّفُ بْنُ وَاصِلٍ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَهَيْتُكُمْ عَنْ ثَلَاثٍ وَأَنَا أَمُرُكُمْ بِهِنَّ: نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرُورُوهَا فَإِنَّ فِي زِيَارَتِهَا تَذْكَرَةٌ، وَنَهَيْتُكُمْ عَنِ الْأَشْرَبِيَّةِ أَنْ تَشْرَبُوا إِلَّا فِي ظُرُوفِ الْأَدَمِ، فَاشْرَبُوا فِي كُلِّ وَعَاءٍ غَيْرِ أَنْ لَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا، وَنَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَايِ أَنْ تَأْكُلُوهَا بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَكُلُوا وَاسْتَمْتِعُوا بِهَا فِي أَسْفَارِكُمْ».

تخريج: أخرجه مسلم، الجنايز، باب استئذان النبي ﷺ ربه - عزوجل - في زيارة قبر أمه، ح: ٩٧٧ من حديث محارب بن دثار به .

[1] A barley drink.

3699. It was narrated from Sālim bin Abī Al-Ja'd, from Jābir bin 'Abdullāh who said: "When the Messenger of Allāh ﷺ forbade (certain types of) vessels (for making *Nabīdh*), the *Anṣār* said: 'We have no other choice.' He said: 'No then.'"^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب ترخيص النبي ﷺ في الأوعية والظروف بعد النهي، ح: ٥٥٩٢ من حديث يحيى القطان به.

3700. It was narrated that 'Abdullāh bin 'Amr said: "The Prophet ﷺ mentioned vessels: *Ad-Dubbā'*, *Al-Hantam*, *Al-Muzaffat*, and *An-Naqīr*. The Bedouin said: 'We have no skins.' He said: 'Drink what is permissible.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩٩ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي مَنصُورٌ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: لَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْأَوْعِيَةِ قَالَ: قَالَتِ الْأَنْصَارُ: إِنَّهُ لَا بُدَّ لَنَا قَالَ: «فَلَا إِذَا».

٣٧٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنِ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ زِيَادِ بْنِ قَبَاصٍ، عَنْ أَبِي عِيَاضٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: ذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ الْأَوْعِيَةَ الدُّبَابَ وَالْحَنْتَمَ وَالْمَرْفَتَ وَالنَّقِيرَ، فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: إِنَّهُ لَا ظُرُوفَ لَنَا، فَقَالَ: «اشْرَبُوا مَا حَلَّ».

تخريج: [صحيح] * رواه البخاري، الأشربة، ح: ٥٥٩٣ ومسلم، ح: ٢٠٠٠ من حديث أبي عياض عمرو بن الأسود العنسي به.

3701. Yahyā bin Ādam said: "Sharik narrated it with his chain. He said: 'Avoid that which intoxicates.'"^[2] (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٠١ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ يَعْنِي ابْنَ عَلِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ بِإِسْنَادِهِ قَالَ: «اجْتَنِبُوا مَا أَسْكَرَ».

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق وأخرجه البيهقي: ٣١٠/٨ من حديث أبي داود به.

3702. It was narrated from Abū Az-Zubair, from Jābir bin 'Abdullāh who said: "*Nabīdh* would be prepared for the Messenger of Allāh ﷺ in a water-skin. If they could not find a water-skin, then they would prepare *Nabīdh* for him in a small stone vessel." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٠٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كَانَ يُنْتَبَذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ، فَإِذَا لَمْ يَجِدُوا سِقَاءً نَبَذَ لَهُ فِي تَوْرٍ مِنْ حِجَارَةٍ.

[1] There is no prohibition if that is the case.

[2] Sharik reported the previous narration as well.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب النهي عن الانتباز في المزفت والدباء ... إلخ، ح: ٦٢/١٩٩٨ من حديث زهير بن معاوية به.

Chapter 8. Mixing Two Items

(المعجم ٨) **بَابُ فِي الْخَلِيطَيْنِ (التحفة ٨)**

3703. It was narrated from Jābir bin ‘Abdullāh that the Messenger of Allāh ﷺ forbade making *Nabīdh* with raisins and dried dates together, and he forbade making *Nabīdh* with unripe dates (*Al-Busr*)^[1] and ripe dates together. (*Ṣaḥīh*)

٣٧٠٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَنَّهُ نَهَى أَنْ يُتَبَدَّ الزَّيْبُ وَالتَّمْرُ جَمِيعًا وَنَهَى أَنْ يُتَبَدَّ البُسْرُ وَالرُّطْبُ جَمِيعًا.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب كراهة انتباز التمر والزبيب مخلوطين، ح: ١٩٨٦ عن قتيبة، والخاري، الأشربة، باب من رأى أن لا يخلط البسر والتمر إذا كان مسكرًا ... إلخ، ح: ٥٦٠١ من حديث عطاء بن أبي رباح به.

3704. It was narrated from ‘Abdullāh bin Abī Qatādah, from his father, from the Messenger of Allāh ﷺ, that he forbade mixing raisins and dried dates, and mixing unripe dates (*Al-Busr*) and dried dates, and mixing unripe dates (*Az-Zuhw*) and ripe dates, and he said: “Make *Nabīdh* with each one on its own.” (*Ṣaḥīh*)

٣٧٠٤ - حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ مَوْسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ [عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ]: أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَلِيطِ الزَّيْبِ وَالتَّمْرِ وَعَنْ خَلِيطِ الزَّهْوِ وَالرُّطْبِ وَقَالَ: «انْتَبِذُوا كُلَّ وَاحِدَةٍ عَلَى حِدَةٍ» قَالَ: وَحَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

(Another chain) from Abū Qatādah, from the Prophet ﷺ, with this *Ḥadīth*

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب من رأى أن لا يخلط البسر والتمر إذا كان مسكرًا ... إلخ، ح: ٥٦٠٢، ومسلم، الأشربة، باب كراهة انتباز التمر والزبيب مخلوطين، ح: ١٩٨٨ من حديث يحيى بن أبي كثير به.

3705. It was narrated from Ibn Abī Lailā, from a man that Ḥafṣ, one of

٣٧٠٥ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَحَفْصُ بْنُ عُمَرَ التَّمْرِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

[1] *Al-Busr*, *Az-Zahw*, and *Al-Balḥ* are terms used to describe dates at various stages before being called *Ar-Ruṭab*; or ripe, while *At-Tamr* refers to dates that have been harvested and dried to some degree.

the Companions of the Prophet ﷺ, narrated that the Prophet ﷺ forbade (mixing) *Al-Balh*^[1] and dried dates, or raisins and dried dates. (*Sahih*)

عن الحَكَم، عن ابنِ أبي لَيْلى، عن رَجُلٍ قَالَ حَفْصٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: نَهَى عَنِ الْبَلْحِ وَالتَّمْرِ وَالرَّيْبِ وَالتَّمْرِ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي، الأثرية، باب نهى البيان عن شرب نبيذ الخليطين ... إلخ، ح: ٥٥٤٩ من حديث شعبة به * الحكم بن عتيبة صرح بالسماع عند أحمد: ٣١٤/٤.

3706. It was narrated that Kabshah bint Abī Maryam said: “I asked Umm Salamah, may Allāh be pleased with her: ‘What did the Prophet ﷺ forbid?’ She said: ‘He forbade us to boil dates so much that the pits were spoiled and to mix raisins and dried dates.’” (*Da‘if*)

٣٧٠٦ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُمَارَةَ: حَدَّثَنِي رَيْطَةُ عَنْ كَبْشَةَ بِنْتِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَتْ: سَأَلْتُ أُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَنْهَى عَنْهُ؟ قَالَتْ: كَانَ يَنْهَانَا أَنْ نَعْجِمَ التَّوَى طَبْخًا أَوْ نَخْلِطَ الرَّيْبَ وَالتَّمْرَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٩٢/٦ من حديث يحيى القطان به * ربطة: لا تعرف، وكشة بنت أبي مریم: لا يعرف حالها.

3707. It was narrated from ‘Āishah that *Nabīdh* would be prepared with raisins for the Messenger of Allāh ﷺ, and dates would be added to, or dates, and raisins would be added to. (*Da‘if*)

٣٧٠٧ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُبَدُّ لَهُ زَبِيبٌ فَيُلْقَى فِيهِ تَمْرٌ أَوْ تَمْرٌ فَيُلْقَى فِيهِ زَبِيبٌ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٠٧/٨، ٣٠٨ من حديث أبي داود به * امرأة من بني أسد: مجهولة.

3708. Şafiyah bint ‘Aṭīyah said: “I entered with some women from ‘Abdul-Qais upon ‘Āishah, and we asked her about dates and raisins. She said: ‘I used to take a handful of dried dates and a handful of

٣٧٠٨ - حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ يَحْيَى الْحَسَانِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو بَحْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَتَابُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْجَمَّانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي صَفِيَّةُ بِنْتُ عَطِيَّةَ قَالَتْ: دَخَلْتُ مَعَ نِسْوَةٍ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ

[1] See the note to no. 3703.

raisins, and put them in a vessel, and squeeze them, then I would give it to the Prophet ﷺ to drink.” (Da'if)

عَلَى عَائِشَةَ فَسَأَلَتْهَا عَنِ التَّمْرِ وَالرَّيْبِ فَقَالَتْ: كُنْتُ أَخَذُ قُبْضَةً مِنْ تَمْرٍ وَقُبْضَةً مِنْ رَيْبٍ، فَأَلَقِيهِ فِي إِنَاءٍ، فَأَمْرُسُهُ ثُمَّ أَسْقِيهِ النَّبِيَّ ﷺ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٣٠٨/٨ من حديث أبي داود به * أبو بحر عبد الرحمن بن عثمان بن أمية البكرابي ضعفه الجمهور، وعتاب: وثقه ابن حبان وحده، وصفية بنت عطية: لا تعرف.

Chapter 9. Regarding *Nabīdh* Made From Unripened Dates (*Al-Busr*)

(المعجم ٩) **بَابُ: فِي نَبِيذِ الْبُسْرِ**
(التحفة ٩)

3709. It was narrated from Mu'ādh bin Hishām, that his father narrated to him, from Qatādah, from Jābir bin Zaid and 'Ikrimah, that they disliked *Nabīdh* made only from unripe dates (*Al-Busr*), and they learned that from Ibn 'Abbās. Ibn 'Abbās said: “I am afraid that it will be *Al-Muzzā*' which was forbidden to 'Abdul-Qais.” I said to Qatādah: “What is *Al-Muzzā*?” He said: “*Nabīdh* made in *Al-Hantam* and *Al-Muzaffat*.” (Da'if)

٣٧٠٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ وَعِكْرِمَةَ؛ أَنَّهُمَا كَانَا يَكْرَهُانِ الْبُسْرَ وَحَدَهُ وَيَأْخُذَانِ ذَلِكَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَخْشَى أَنْ يَكُونَ الْمُرَّاءُ الَّذِي نُهِيتَ عَنْهُ عَبْدُ الْقَيْسِ فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ: مَا الْمُرَّاءُ؟ قَالَ: النَّبِيذُ فِي الْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣١٠/١ من حديث قتادة به وسنده ضعيف * قتادة عنن، وحديث النسائي: ٥٥٧٣ يغني عنه.

Chapter 10. Regarding The Description Of *Nabīdh*

(المعجم ١٠) **بَابُ: فِي صِفَةِ النَّبِيذِ**
(التحفة ١٠)

3710. It was narrated from 'Abdullāh bin Ad-Dailamī that his father said: “We came to the Prophet ﷺ and said: ‘O Messenger of Allāh, you know who we are, and where we are from; to whom do we belong?’ He said: ‘To Allāh and to His Messenger.’ We said: ‘O

٣٧١٠ - حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا صَمْرَةُ عَنِ السَّيَّانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّلَيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ عَلِمْتَ مَنْ نَحْنُ وَمِنْ أَيْنَ نَحْنُ، فَأَلَى مَنْ نَحْنُ؟ قَالَ: «إِلَى اللَّهِ

Messenger of Allāh, we have grapes; what should we do with them?’ He said: ‘Make them into raisins.’ We said: ‘What should we do with the raisins?’ He said: ‘Prepare *Nabīdh* with them in the morning, and drink it in the afternoon, and prepare *Nabīdh* with them in the afternoon and drink it in the morning. Prepare *Nabīdh* with them in vessels of skin, and do not prepare *Nabīdh* with them in *Qullah*,^[1] for if there is any delay in pressing it, it will turn into vinegar.” (*Ṣaḥīḥ*)

وَالِى رَسُولِهِ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ لَنَا أَعْنَابًا مَا نَصْنَعُ بِهَا؟ قَالَ: «رَبِّبُوهَا»، قُلْنَا: مَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيبِ؟ قَالَ: «انْبِذُوهُ عَلَى عَدَائِكُمْ، وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ، وَانْبِذُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَدَائِكُمْ، وَانْبِذُوهُ فِي الشَّنَانِ وَلَا تَنْبِذُوهُ فِي الْقَلْلِ، فَإِنَّهُ إِذَا تَأَخَّرَ عَنْ عَصْرِهِ صَارَ خَلًّا».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي، الأشربة، باب ذكر ما يجوز شربه من الأنبذة وما لا يجوز، ح: ٥٧٣٩ عن عيسى بن محمد به.

3711. It was narrated from Al-Ḥasan, from his mother, from ‘Āishah, who said: “*Nabīdh* would be made for the Messenger of Allāh ﷺ in a skin that was tied at the top, which had a mouth at the bottom. It would be made in the morning and he would drink it in the afternoon, or it would be made in the afternoon and he would drink it in the morning.” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧١١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ النَّخَعِيُّ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ يُنْبَذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ يُوكَأُ أَغْلَاهُ وَلَهُ عَزْلَاءٌ، يُنْبَذُ غُدُوَّةً فَيَشْرَبُهُ عِشَاءً وَيُنْبَذُ عِشَاءً فَيَشْرَبُهُ غُدُوَّةً.

تخریج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب إباحة النبيذ الذي لم يشتد ولم يصر مسكرًا، ح: ٢٠٠٥ عن محمد بن المثنى به.

3712. It was narrated from Muqātil bin Ḥayyān who said: “My paternal aunt, ‘Amrah, narrated to me, from ‘Āishah, that she used to make *Nabīdh* for the Messenger of Allāh ﷺ in the morning, and when afternoon came he would eat

٣٧١٢ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ: سَمِعْتُ شَيْبَةَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ يُحَدِّثُ عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمَّتِي عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّهَا كَانَتْ تُنْبَذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ غُدُوَّةً إِذَا كَانَ مِنَ الْعَشِيِّ

[1] *Al-Qullah* is a large earthenware vessel. See number 63.

dinner and drink it after his dinner. If anything was left over I would pour it out. Then *Nabīdh* would be made for him at night, and when morning came, he would eat breakfast and drink it after his breakfast." She said: "We would wash the skin morning and afternoon." My father said to her: "Twice a day?" She said: "Yes." (*Hasan*)

فَتَعَشَى شَرِبَ عَلَى عَشَائِهِ، فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ صَبَبْتُهُ أَوْ فَرَعْتُهُ ثُمَّ تُبَدُّ لَهُ بِاللَّيْلِ فَإِذَا أَصْبَحَ تَغَدَّى فَشَرِبَ عَلَى غَدَائِهِ، قَالَتْ: نَعْسِلُ السَّقَاءَ غُدْوَةً وَعَشِيَّةً، فَقَالَ لَهَا أَبِي: مَرَّتَيْنِ فِي يَوْمٍ. قَالَتْ: نَعَمْ.

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ۶/۱۲۴ من حديث المعتمر به .

3713. It was narrated from Abū ‘Umar Yaḥyā bin ‘Ubaid Al-Bahrānī, from Ibn ‘Abbās who said: "*Nabīdh* would be prepared with raisins for the Prophet ﷺ, and he would drink it that day, and the next, and the next, until the evening of the third day, then he would order that it be given to the servants to drink, or be poured away." (*Sahih*)

۳۷۱۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي عُمَرَ يَحْيَى بْنِ عُبَيْدِ الْبَهْرَانِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ يُبَدُّ لِلنَّبِيِّ ﷺ الزَّبِيبُ فَيَشْرَبُهُ الْيَوْمَ وَالْغَدَ وَبَعْدَ الْغَدِ إِلَى مَسَاءِ الْثَالِثَةِ، ثُمَّ يَأْمُرُ بِهِ فَيُسْقَى الْخَدَمَ أَوْ يُهْرَاقُ.

Abū Dāwud said: And the meaning of "given to the servants to drink" is when it started to spoil.^[1]

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَمَعْنَى يُسْقَى الْخَدَمَ يُبَادِرُ بِهِ الْفَسَادَ.

Abū Dāwud said: Abū ‘Umar is Yaḥyā bin ‘Ubaid Al-Bahrānī.^[2]

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَبُو عُمَرَ يَحْيَى بْنُ عُبَيْدِ الْبَهْرَانِيِّ.

تخریج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب إباحة النبيذ الذي لم يشد ولم يصر مسكرًا، ح: ۲۰۰۴ من حديث أبي معاوية الضرير به .

Chapter 11. Regarding Drinking Honey

(المعجم ۱۱) بَابُ: فِي شَرَابِ الْعَسَلِ

3714. ‘Ubaid bin ‘Umair said: "I heard ‘Āishah, the wife of the Prophet ﷺ, narrating that the Prophet ﷺ would stay with Zainab bint Jahsh,

(التحفة ۱۱)

۳۷۱۴ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ

[1] That is, before it became intoxicating.

[2] Perhaps some of the copyists added his complete name in the chain.

and he would drink honey at her house. Ḥafṣah and I agreed with one another, that whichever of us the Prophet ﷺ entered upon, she would say: 'I can smell *Maghāfir*^[1] on you.'" He entered upon one of them and she said that to him, and he said: 'No, I drank honey in the house of Zainab bint Jaḥsh, but I will never do it again.' Then the following was revealed: "Why do you forbid (for yourself) that which Allāh has allowed to you, seeking to"^[2] up to; "If you two turn in repentance to Allāh"^[3] regarding 'Ā'ishah and Ḥafṣah;" And (remember) when the Prophet disclosed a matter in confidence to one of his wives^[4] referring to him saying: 'No, I drank honey.'"

تخريج: أخرجه البخاري، الطلاق، باب: ﴿لم تحرم ما أحل الله لك﴾، ح: ٥٢٦٧، ومسلم، الطلاق، باب وجوب الكفارة على من حرم امرأته ولم ينو الطلاق، ح: ١٤٧٤ من حديث حجاج ابن محمد به وهو في مسند أحمد: ٢٢١/٦.

3715. It was reported from Hishām, from his father, from 'Ā'ishah, that she said: "Allāh's Messenger ﷺ loved sweets and honey" — and he mentioned some of this narration — "And would be very concerned if there was a smell on him." And in the *Ḥadīth*; Sawdah said: "No, you ate *Maghāfir*." He said: "No, I drank honey that Ḥafṣah gave me to drink." I said: "Its bees tended to (*Jarasat*) *Al-'Urfū*" — one of the plants frequented by bees.

قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تُخْبِرُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَمْكُثُ عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ فَيَشْرَبُ عِنْدَهَا عَسَلًا، فَتَوَاصَيْتُ أَنَا وَحَفْصَةُ أَيُّنَا مَا دَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ ﷺ فَلْتَقُلْ إِنِّي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ مَغَافِيرٍ، فَدَخَلَ عَلَيَّ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: «بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ وَلَنْ أَعُودَ لَهُ»، فَتَزَلَّتْ: ﴿لَمْ تُحْرَمْ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبَتُّي﴾ إِلَى «إِنْ نُوَبَّأَ إِلَى اللَّهِ﴾ [التَّحْرِيمُ: ٤] لِعَائِشَةَ وَحَفْصَةَ ﴿وَإِذْ أَسْرَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا﴾ [التَّحْرِيمُ: ٣] لِقَوْلِهِ: «بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا».

٣٧١٥ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ الْحَلَوَاءَ وَالْعَسَلَ - فَذَكَرَ بَعْضُ هَذَا الْخَبَرِ - وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُشْتَدُّ عَلَيْهِ أَنْ يُوجَدَ مِنْهُ الرَّيْحُ. وَفِي الْحَدِيثِ قَالَتْ سَوْدَةُ: بَلْ أَكَلْتُ مَغَافِيرٍ قَالَ: «بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا سَقَمَنِي حَفْصَةُ» فَقُلْتُ: جَرَسَتْ نَحْلَهُ الْعُرْفُطُ: نَبْتٌ مِنْ نَبْتِ النَّحْلِ.

[1] A kind of sweet gum with a foul odour.

[2] *At-Tahrim* 66:1.

[3] *At-Tahrim* 66:4.

[4] *At-Tahrim* 66:3.

Abū Dāwud said: *Al-Maghāfir* is *Muqlah*^[1] and it is a resin. And *Jarasat*: means “tend to” and *Al-Urfut*: is a plant frequented by bees. (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب الباذق، ومن نهى عن كل مسكر من الأشربة . . . إلخ، ح: ٥٥٩٩ ومسلم، الطلاق، باب وجوب الكفارة على من حرم امرأته ولم ينو الطلاق، ح: ١٤٧٤ من حديث أبي أسامة به.

Chapter 12. If *Nabīdh* Ferments

3716. It was narrated that Abū Hurairah said: “I knew that the Messenger of Allāh ﷺ was fasting, so I waited until he broke his fast to offer him some *Nabīdh*, which I had made in a gourd; I brought it to him, and it had fermented. He said: ‘Throw this against the wall, for this is the drink of one who does not believe in Allāh and the Last Day.’” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: [صحيح] أخرجه النسائي، الأشربة، باب تحريم كل شراب أسكر كثيره، ح: ٥٢١٣ عن هشام بن عمار به، ورواه ابن ماجه، ح: ٣٤٠٩ * ورواه قزعة بن يحيى عن أبي هريرة به (والدارقطني: ٢٥٢/٤).

Chapter 13. Regarding Drinking While Standing

3717. It was narrated from Anas that the Prophet forbade that a man drink while standing. (*Ṣaḥīḥ*)

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْمَغَافِيرُ: مُقْلَةٌ وَهِيَ صَمْعَةٌ. وَجَرَسَتْ: رَعَتْ وَالْعُرْفُطُ: نَبْتٌ فِي نَبْتِ التَّلْحِلِ.

(المعجم ١٢) بَابُ: فِي النَّبِيدِ إِذَا عَلِيَ
(التحفة ١٢)

٣٧١٦ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ، فَتَحَيَّنْتُ فِطْرَةَ نَبِيدٍ صَنَعْتُهُ فِي دُبَاءٍ ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهِ، فَإِذَا هُوَ يَشْرِبُ، فَقَالَ: «اضْرِبْ بِهَذَا الْحَائِطَ؛ فَإِنَّ هَذَا شَرَابٌ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ».

(المعجم ١٣) بَابُ: فِي الشَّرْبِ قَائِمًا
(التحفة ١٣)

٣٧١٧ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا.

[1] *Muqlah* is used to describe “eyeball” – Al-‘Azimabādi said that what is apparent is that it should be *Muql* without *At-Tā* at the end, and it is a word used to describe a gum or resin.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب: في الشرب قائماً، ح: ٢٠٢٤ من حديث هشام به.

Comments:

The Prophet ﷺ forbade drinking while standing, and though he was seen doing so, it is known that he did so on an occasion to make sure the people saw that he was breaking his fast, during the Conquest of Makkah. He ﷺ did not state that the prohibition was abrogated.

3718. It was narrated from An-Nazzāl bin Sabrah that 'Alī called for water and drank it while standing, then he said: "There are people who would not like to do what I did, but I saw the Messenger of Allāh ﷺ doing what you have seen me do." (*Sahīh*)

٣٧١٨ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مِسْعَرِ بْنِ كِدَامٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنِ النَّزَّالِ بْنِ سَبْرَةَ؛ أَنَّ عَلِيًّا دَعَا بِمَاءٍ فَشَرِبَهُ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ قَالَ: إِنَّ رَجُلًا يَكْرَهُ أَحَدَهُمْ أَنْ يَفْعَلَ هَذَا، وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ مِثْلَ مَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ.

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب الشرب قائماً، ح: ٥٦١٥ من حديث مسعر بن كدام به.

Chapter 14. Drinking From The Mouth Of The Water Skin

3719. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade drinking from the mouth of the waterskin, and riding *Al-Jallālah*^[1] and taking animals as targets. (*Sahīh*)

(المعجم ١٤) - بَابُ الشَّرَابِ مِنْ فِي السَّقَاءِ (التحفة ١٤)

٣٧١٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السَّقَاءِ وَعَنْ رُكُوبِ الْجَلَّالَةِ وَالْمُجْتَمَةِ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْجَلَّالَةُ الَّتِي تَأْكُلُ الْعَذْرَةَ.

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الأئمة، باب ما جاء في أكل لحوم الجلالة وألبانها، ح: ١٨٢٥ والنسائي، ح: ٤٤٥٣ من حديث قتادة به وقال الترمذي: "حسن صحيح" وصححه ابن حبان، ح: ١٣٦٣ والحاكم على شرط البخاري: ٣٤/٢ ووافقه الذهبي وسنده ضعيف وللحديث شواهد.

Comments:

Drinking directly by joining the mouth to the water skin or water tap is disapproved. The scholars say that it is approved only when the waterskin is

[1] An animal that feeds on defecation and filth.

hanging and it is quite difficult to get it down. "Taking animals as targets" means, shooting at tied animals merely for target practice.

Chapter 15. Bending The Mouths Of Waterskins

(المعجم ١٥) بَابُ: فِي اخْتِنَاتِ

الْأَسْقِيَّةِ (التحفة ١٥)

3720. It was narrated from Abū Sa‘eed Al-Khudrī that the Messenger of Allāh ﷺ forbade bending the mouths of waterskins. (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٢٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

عَنْ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَّةِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب آداب الطعام والشراب وأحكامهما، ح: ٢٠٢٣ من حديث سفيان بن عيينة والبخاري، الأشربة، باب اختنات الأسقية، ح: ٥٦٢٥ من حديث الزهري . به .

Comments:

Al-Khaṭṭābī mentioned that perhaps the author considers this narration an indication that there is an exception in the case of a small waterskin. Most of the scholars have explained that the reason for this prohibition is that one can not see what is coming out of the opening, and something dangerous might have gotten into the waterskin.

3721. It was narrated from ‘Eisā bin ‘Abdullāh, one of the *Anṣār*, from his father, that the Prophet ﷺ called for a small waterskin on the Day of Uḥud and said: "Bend the waterskin's mouth," then he drank from its mouth. (*Da‘īf*)

٣٧٢١ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ عَيْسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَعَا بِإِدَاوَةٍ يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ: «اخْتِنِ فَمِ الْإِدَاوَةَ» ثُمَّ شَرِبَ مِنْ فِيهَا.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء في الرخصة في ذلك، ح: ١٨٩١ من حديث عبد الله بن عمر العمري به * عيسى بن عبد الله: لم يوثقه غير ابن حبان، وتلميذه: العمري ضعيف عن غير نافع .

Chapter 16. Drinking From The Cracked Place On A Cup

(المعجم ١٦) بَابُ: فِي الشَّرْبِ مِنْ

ثَلْمَةِ الْقَدَحِ (التحفة ١٦)

3722. It was narrated that Abū Sa‘eed Al-Khudrī said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade

٣٧٢٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي قُرَّةُ بْنُ

drinking from the cracked place on a cup, and blowing into a drink.”

(*Hasan*)

[Aḥmad bin Ḥazm said: “Abū Sa‘eed Ibn Al-‘Arābī said to us: ‘It was conveyed to me, from Abū Dāwud, who said: “Qurrah Ibn ‘Abdur-Raḥmān bin Ḥaiwīl bin Kāsir Al-Mudi; and (as for the term) Kāsir Al-Mudi; he broke the *Mudi* of the *Sulṭān* so he was named after that.”]^[1]

عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشَّرْبِ مِنْ ثَلْمَةِ الْقَدَحِ وَأَنْ يُفَخَّ فِي الشَّرَابِ.

[قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَزْمٍ: قَالَ لَنَا أَبُو سَعِيدِ بْنِ الْأَعْرَابِيِّ بَلَّغَنِي عَنْ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: قَرَأْتُ بِنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَيَوِيلَ بْنِ كَاسِرِ الْمُدِّ، وَكَاسِرِ الْمُدِّ: كَانَ كَسَرَ الْمُدَّ عَلَى سُلْطَانٍ فَسُمِّيَ بِهِ].

تخريج: [حسن] أخرجه أحمد: ٨٠/٣ من حديث ابن وهب به وصححه ابن حبان، ح: ١٣٦٦.

Comments:

They have various views about the wisdom for this, among them, that it will lead to spilling the drink on the one drinking, which is wasteful.

Chapter 17. Regarding Drinking From Vessels Of Gold And Silver

3723. It was narrated that Ibn Abī Lailā said: Ḥudhaifah was in Al-Madā‘in and he asked for water, and a chieftain brought a vessel of silver. He (Ḥudhaifah) cast it aside and said: “I only threw it because I had told him not to do that, but he did not pay any heed. The Messenger of Allāh ﷺ forbade silk and *Dibāj*, and drinking from vessels of gold and silver. He said:

(المعجم ١٧) بَابُ: فِي الشَّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ (التحفة ١٧)

٣٧٢٣ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ: كَانَ حَدِيثُهُ بِالْمَدَائِنِ فَاسْتَسْقَى فَأَتَاهُ دِهْقَانٌ بِإِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَاهُ بِهِ فَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَرْمِهِ بِهِ إِلَّا أَنِّي قَدْ نَهَيْتُهُ فَلَمْ يَنْتَهُ، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ، وَعَنِ الشَّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَقَالَ:

[1] Abū Sa‘eed Ibn Al-‘Arābī is one of those who heard the text from Abū Dāwud. In our edition it is *Mudd* instead of *Mudi* but what is correct is *Mudi*. It is a tank used for water made of stone, it holds fifteen or more *Makūk* and one *Makūk* equals one and a half *Ṣā’*. See *Lisān Al-‘Arab*, *An-Nihāyah* and *Gharīb Al-Ḥadīth* by Al-Khattābī. And its meaning is that the *Sulṭān* had officiated a size for the *Mudi* and sent it around to be used for all measurements of that size, and he broke it with a rock. See *Walāt Miṣr* (1:23) by Al-Kindī. It appears that some of the copyists made an error in its spelling.

‘They are for them in this world,
and for you in the Hereafter.’

«هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الآخِرَةِ».

(*Sahih*)

تخريج: أخرجه البخاري، الأشرية، باب الشرب في آية الذهب، ح: ٥٦٣٢ عن حفص بن عمر ومسلم، اللباس والزينة، باب تحريم استعمال إناء الذهب والفضة على الرجال والنساء... الخ، ح: ٢٠٦٧ من حديث شعبة به.

Comments:

According to the majority of scholars, wearing of silk clothes and gold is lawful for women and unlawful for men. Use of the utensils of gold and silver is prohibited for both men and women. Use of silken bed sheets is also prohibited for men.

Chapter 18. Regarding Sipping Water

(المعجم ١٨) بَابُ: فِي الْكَرْعِ

(التحفة ١٨)

3724. It was narrated that Jābir bin ‘Abdullāh said: “The Prophet ﷺ and one of his Companions entered upon an *Anṣārī* man as he was diverting water to irrigate his garden. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘If you have any water that has remained overnight in a waterskin, give us some, otherwise we will sip directly from this (channel).’ He said: ‘Yes, I have water that has stayed overnight in a waterskin.’” (*Sahih*)

٣٧٢٤ - حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي فُلَيْحٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ، وَرَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يُحَوِّلُ الْمَاءَ فِي حَائِطِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي سَنٍّ وَإِلَّا كَرَعْنَا؟» قَالَ: بَلَى، عِنْدِي مَاءٌ بَاتَ فِي سَنٍّ.

تخريج: [صحيح] أخرجه البخاري، الأشرية، باب الكرع في الحوض، ح: ٥٦٢١ من حديث فليح بن سليمان وابن ماجه، ح: ٣٤٣٢ من حديث يونس بن محمد به.

Chapter 19. When Should The One Who Is Serving Water Drink?

(المعجم ١٩) بَابُ: فِي السَّاقِي مَتَى

يَشْرَبُ؟ (التحفة ١٩)

3725. It was narrated from ‘Abdullāh bin Abī Awfā that the Prophet ﷺ said: “The one who is serving water to the people should be the last of them to drink.” (*Sahih*)

٣٧٢٥ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْمُخْتَارِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شُرْبًا».

تخريج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٥٤/٤ من حديث شعبة به، وله شواهد عند مسلم، ح: ٦٨١ والترمذي، ح: ١٨٩٤ وغيرهما.

3726. It was narrated from Anas bin Mālik that some milk mixed with water was brought to the Prophet ﷺ. On his right was a Bedouin, and on his left was Abū Bakr. He drank some, then he gave it to the Bedouin saying, "To the right, then to the right." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٢٦ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى بِلَبَنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ، وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٌّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ، فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ وَقَالَ: «الْأَيْمَنَ فَلَايْمَنَ».

تخريج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب: الأيمن فالأيمن، في الشرب، ح: ٥٦١٩ ومسلم، الأشربة، باب استحباب إدارة الماء واللبن ونحوهما على يمين المبتدئ، ح: ٢٠٢٩ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٩٢٦/٢.

Comments:

Both of the narrations make it clear that the person who is serving the drink should start from the right and drink himself at the end.

3727. It was narrated from Anas bin Mālik that when the Prophet ﷺ drank, he would pause to breathe three times, and he said: "It is more enjoyable and healthier." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٢٧ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِي عَصَامٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا شَرِبَ تَنَفَّسَ ثَلَاثًا، وَقَالَ: «هُوَ أَهْنَأُ وَأَمْرَأُ وَأَبْرَأُ».

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب كراهة التنفس في نفس الإناء... إلخ، ح: ٢٠٢٨ من حديث هشام به ورواه البخاري، ح: ٥٦٣١ من حديث أنس به.

Chapter 20. Regarding Blowing Into The Drink, And Breathing In It

(المعجم ٢٠) **بَابُ: فِي النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ وَالتَّنَفُّسِ فِيهِ (التحفة ٢٠)**

3728. It was narrated that Ibn 'Abbās said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade breathing or blowing into the vessel." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٧٢٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّسَائِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الأشربة، باب ما جاء في كراهية النفخ في الشراب، ح: ١٨٨٨ وابن ماجه، ح: ٣٤٢٩ من حديث سفيان بن عيينة به وقال الترمذي: "حسن صحيح" وله شواهد كثيرة.

Comments:

1. It is preferred that one should take three breaths outside of the container while drinking.
2. Blowing the food or drink for cooling it is not approved. If the food or drink is hot, one should wait until it gets cold and easily usable. Similarly, if some straw or something like it drops into the drink, it should be picked up by hand, rather than blowing it.

3729. It was narrated that ‘Abdullāh bin Busr from Banū Sulaim said: “The Messenger of Allāh ﷺ came to my father and stayed with him, and he offered him food” – and he mentioned *Ḥais* that he brought to him. “Then he brought him a drink and he drank it, then he passed it to the one who was on his right. He ate some dates and put the date stones on the back of his forefinger and middle finger. When he stood up, my father stood up and took hold of the reins of his mount and said: ‘Supplicate to Allāh for me.’ He said: ‘*Allāhumma, bārik lahum fīmā razaqtahum, waghfirlahum wārhamhum* (O Allāh, bless them in what You have provided for them and forgive them and have mercy on them.)’” (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب استحباب وضع النوى خارج التمر... إلخ، ح: ٢٠٤٢ من حديث شعبة به.

Comments:

This narration indicates that the Prophet ﷺ did not put the date seed in the same plate from which he was eating, perhaps being against proper manners.

Chapter 21. What To Say When Drinking Milk

3730. It was narrated that Ibn ‘Abbās said: “I was in the house of Maimūnah and the Messenger of Allāh ﷺ entered, accompanied by

٣٧٢٩ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ:

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ حُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بُسْرِ بْنِ بَنِي سُلَيْمٍ قَالَ: جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أَبِي فَقَالَ عَلَيْهِ فَقَدَّمُ إِلَيْهِ طَعَامًا فَذَكَرَ حَيْسًا أَنَاهُ بِهِ، ثُمَّ أَنَاهُ بِشَرَابٍ فَشَرِبَ، فَتَوَلَّى مَنْ عَلَى يَمِينِهِ فَأَكَلَ تَمْرًا فَجَعَلَ يُلْقِي النَّوَى عَلَى ظَهْرِ [أُصْبُعِيهِ] السَّبَّابَةِ وَالْوَسْطَى، فَلَمَّا قَامَ قَامَ أَبِي فَأَخَذَ بِلِجَامِ دَابَّتِهِ، فَقَالَ: ادْعُ اللَّهُ لِي، فَقَالَ: «اللَّهُمَّ! بَارِكْ لَهُمْ فِيمَا رَزَقْتَهُمْ، وَاعْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمَهُمْ».

(المعجم ٢١) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا شَرِبَ

اللَّبَنِ (التحفة ٢١)

٣٧٣٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ

يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ

Khālid bin Al-Walīd. They brought two grilled mastigures on sticks and the Messenger of Allāh ﷺ spat. Khālid said: 'I think you find it offensive, O Messenger of Allāh?' He said: 'Yes.' Then some milk was brought to the Messenger of Allāh ﷺ and he drank. The Messenger of Allāh ﷺ said: 'When one of you eats food, let him say: *Allāhumma bārik lana fīhi wa aṭ'imnā khairan minhu* (O Allāh, bless it for us and supply us with something better than it.) And if he is given milk to drink, let him say: *Allāhumma bārik lanā fīhi wa zidnā mīhu* (O Allāh, bless it for us and give us more) for there is no food or drink that satisfies like milk.'" (*Da'īf*)

عَنْ عَلِيٍّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كُنْتُ فِي بَيْتِ مَيْمُونَةَ، فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَجَاؤُوا بِضَبَّيْنِ مَسْوِيَيْنِ عَلَيَّ ثُمَّامَتَيْنِ فَتَبَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ خَالِدٌ إِخَالِكَ تَقْدُرُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: «أَجَلٌ»، ثُمَّ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِلَبَنٍ فَشَرِبَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ! بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَأَطْعِمْنَا خَيْرًا مِنْهُ، وَإِذَا سَقِيَ لَبَنًا فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ! بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ، فَإِنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ يُجْزِيءُ مِنَ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ إِلَّا اللَّبَنُ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا لَفْظُ مُسَدِّدٍ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب ما يقول إذا أكل طعامًا، ح: ٣٤٥٥ من حديث علي بن زيد بن جدعان به وقال: "حسن" * علي بن زيد: ضعيف، وعمر بن حرملة: مجهول: فالسند ضعيف وللحديث شاهد ضعيف في الصحيحة: ٢٣٢٠.

Chapter 22. Regarding Covering Vessels

(المعجم ٢٢) بَابُ: فِي إِبْكَاءِ الْأَيْنَةِ

(التحفة ٢٢)

3731. It was narrated from Ibn Juraij, he said: "Aṭṭā' informed me from Jābir, from the Prophet ﷺ, who said: 'Close your door and mention the Name of Allāh, for the *Shaitān* cannot open a closed door. Extinguish your lamps and mention the Name of Allāh, and put something over your vessels, even if it is just a stick, and mention the Name of Allāh, and tie up your waterskins and mention the Name of Allāh.'" (*Ṣaḥīh*)

٣٧٣١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَعْلِقْ بَابَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا مُغْلَقًا، وَأَطْفِئْ مِصْبَاحَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَخَمِّرْ إِنَاءَكَ وَلَوْ بِعُودٍ تَعْرِضُهُ عَلَيْهِ، وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ، وَأَوْكِ سِقَاءَكَ وَادْكُرْ اسْمَ اللَّهِ.»

تخریج: أخرجه البخاري، الأشربة، باب تغطية الإناء، ح: ٥٦٢٣ ومسلم، الأشربة، باب استحباب تخمير الإناء... إلخ، ح: ٩٧/٢٠١٢ من حديث ابن جريج به.

3732. It was narrated from Abū Az-Zubair, from Jābir bin ‘Abdullāh from the Prophet ﷺ, with this narration, but it is not complete. He said: “The *Shaitān* cannot open a closed door, or undo a waterskin, or uncover a vessel, and the little evil one (the mouse) sets people’s house or houses on fire.” (*Ṣaḥīh*)

٣٧٣٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْخَبَرِ، وَلَيْسَ بِتَمَامِهِ قَالَ: «فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ بَابًا غَلَقًا، وَلَا يَحُلُّ وِجَاءً، وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً، وَإِنَّ الْفُؤَيْسِفَةَ تُضْرِمُ عَلَى النَّاسِ بَيْتَهُمْ أَوْ بُيُوتَهُمْ».

تخریج: أخرجه مسلم من حديث مالك به، انظر الحديث السابق وهو في الموطأ (يحيى): ٢/٩٢٨، ٩٢٩.

3733. It was narrated from Kathīr bin Shinzīr, from ‘Aṭā’, from Jābir bin ‘Abdullāh, and he attributed it to the Prophet ﷺ. He said: “And bring your children in when darkness falls.” Musad-dad (one of the narrators) said: “When evening comes, for the jinn spread about and may snatch them.” (*Ṣaḥīh*)

٣٧٣٣ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَفُضَيْلُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ السُّكَّرِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ كَثِيرِ بْنِ شَنْظِيرٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَفَعَهُ، قَالَ: «وَإِذَا غَمَسَ عِنْدَ الْعِشَاءِ»، وَقَالَ مُسَدَّدٌ: «عِنْدَ الْمَسَاءِ فَإِنَّ لِلْجِنِّ انْتِشَارًا وَخَطْفَةً».

تخریج: أخرجه البخاري، بدء الخلق، باب: إذا وقع الذباب في شراب أحدكم فليغمسه... إلخ، ح: ٣٣١٦ عن مسدد به، ورواه مسلم، ح: ٢٠١٢ من حديث عطاء به.

3734. It was narrated from Abū Ṣāliḥ, from Jābir who said: “We were with the Prophet ﷺ, and he asked for something to drink. A man said: ‘Shall we give you *Nabīdh* to drink?’ He said: ‘Yes.’ The man went out quickly and brought a cup containing *Nabīdh*. The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Why didn’t you cover it, even if you only put a stick over it.’” (*Ṣaḥīh*)

٣٧٣٤ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَاسْتَسْقَى فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ أَلَا تَسْقِيكَ نَبِيذًا؟ قَالَ: «بَلَى»، قَالَ: فَخَرَجَ الرَّجُلُ يَسْتَدُّ فَجَاءَ بِقَدَحٍ فِيهِ نَبِيذٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا حَمَرْتَهُ، وَلَوْ أَنْ تَعْرِضَ عَلَيْهِ عُودًا».

Abū Dāwud said: Al-Aṣma'ī "put it upon it."

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ الْأَصْمَعِيُّ تَعْرُضُهُ عَلَيْهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب: في شرب النبيذ وتخمير الإناء، ح: ٢٠١١ من حديث أبي معاوية الضرير والبخاري، الأشربة، باب شرب اللبن ... إلخ، ح: ٥٦٠٥ من حديث الأعمش به.

3735. It was narrated from 'Āishah that fresh water used to be brought to the Prophet ﷺ from Buyūt As-Suqyā. Qutaibah^[1] said: That was a spring two days' travel from Al-Madīnah. (*Ṣaḥīh*)

٣٧٣٥ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ وَقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُسْتَعَذَّبُ لَهُ الْمَاءُ مِنْ بِيُوتِ السُّقْيَا. قَالَ قُتَيْبَةُ: هِيَ عَيْنٌ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْمَدِينَةِ يَوْمَانِ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أحمد: ١٠٠/٦ من حديث عبدالعزیز الدراوردي به وصححه الحاكم على شرط مسلم: ١٣٨/٤.

The End of the Book of Drinks

[1] That is, one of the three *Shaikhs* of Abū Dāwud in this narration.